

OZNÁMENÍ O ZMĚNĚ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE POŘ. Č. 02

NOTICE OF THE AMENDMENT TO THE TENDER DOCUMENTATION No. 02

V souladu s ustanovením § 99 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a s článkem 2.8.4 Pokynů pro zadání zakázek pro programy spolufinancované z rozpočtu SFŽP ČR, zadavatel mění zadávací dokumentaci.

In accordance with Section 99 of Act No. 134/2016 Coll., the Public Procurement Act, as amended, and Article 2.8.4 the Procurement Guidelines for Programmes Co-financed from the Budget of the State Environmental Fund of the Czech Republic, the contracting entity hereby amends the tender documentation of the public contract.¹

IDENTIFIKACE ZADÁVACÍHO ŘÍZENÍ / IDENTIFICATION OF THE TENDER PROCEDURE

Zadavatel: / **ŠKO-ENERGO, s.r.o.**
Contracting Entity: tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav,
IČO: / Identification No.: 61675938

Název: / Name: „Modernizace teplárny ŠKO-ENERGO – OB1 Palivové hospodářství“

Druh zadávacího řízení: / Type of the tender procedure: otevřené řízení / open procedure

(dále jen „Veřejná zakázka“) / (hereinafter the „Public Contract“)

Zadavatel provedl následující změny zadávací dokumentace na Veřejnou zakázku (zvýrazněny **tučně**):

The Contracting Entity made the following amendments to the tender documentation of the Public Contract (highlighted in **bold**):

a) druhá odrážka článku 3.7 Přílohy A4.1 zadávací dokumentace – Svazek III – Technické požadavky, Strojní část, která zní „Systém vzduchotechnických zařízení musí vedle vlastního odvětrávání zajistit i odstranění pevných částic z odsávaného vzduchu a rovněž jeho pachovou zátěž“, se mění tak, že nově zní „**Systém vzduchotechnických zařízení musí vedle vlastního odvětrávání zajistit i odstranění pevných částic z odsávaného vzduchu**“; a

a) the second bullet point of Clause 3.7 of Annex A4.1 to the tender documentation – Volume III – Technical requirements, Technological part, that currently reads “In addition to the air-conditioning itself, the air-conditioning system must also ensure the removal of particulate matter from the suction air and its odour load” changes so that it reads as follows: “**In addition to the air-conditioning itself, the air-conditioning system must also ensure the removal of particulate matter from the suction air**”; and

b) je-li kdekoli dále v zadávací dokumentaci a (zejména) v jejích přílohách odkazováno na výše zmíněný systém vzduchotechnických zařízení, je tím myšlen systém vzduchotechnických zařízení ve znění výše uvedené změny pod písmenem a).

b) where there is reference made anywhere else in the tender documentation and (in particular) in its annexes to the above-mentioned air-conditioning system, it shall be understood to mean the air-conditioning system as amended in a) above.

(Podpis na následující straně./Signature on the following page.)

¹ V souladu se zadávací dokumentací je rozhodujícím zněním změny zadávací dokumentace výhradně české znění. Překlad do anglického jazyka, pokud je poskytnut, má pouze informativní povahu. / In accordance with the Tender Documentation, exclusively the Czech wording of the amendments to the Tender Documentation shall prevail. The translation into the English language (if provided) is of an informative nature only.

V Praze dne 24. května 2024

In Prague on 24 May 2024

.....
za **ŠKO-ENERGO, s.r.o.**
Mgr. Jan Turek, advokát, v plné moci
/ on behalf of **ŠKO-ENERGO, s.r.o.**
Mgr. Jan Turek, attorney-at-law, on the basis of the Power of Attorney